



香港貿易發展局 東京・大阪事務所

2011年度 下期 活動レポート

<2011年10月～2012年3月>

香港貿易發展局は、香港ならではの優位性と、世界各地に広がる40か所以上の拠点を生かしたグローバルネットワークを活用して、香港、中国本土、アジア、そして全世界にまたがる貿易を促進するためのさまざまなサービスを提供しています。東京・大阪事務所では、今後もさまざまな活動を通して、香港・日本間の更なる経済の発展に寄与していきます。その活動の一部をご紹介します。

www.hktdc.com
japan.hktdc.com



2011年下期も様々なプロモーション活動を展開し、 ビジネス機会の創出に努めて参りました。

はじめに、この度の東日本大震災によって被災された皆様に、心よりお見舞い申し上げますとともに、被災地の一日も早い復興を心よりお祈り申し上げます。

香港と東北地方におけるビジネスの結びつきは強く、当局の調査によりますと、香港の電子機器、時計、機械装置などの製造業や貿易業に携わる約33%の企業が、東日本大震災により、原材料部品の価格上昇、製品需要の減少、供給網の寸断などの影響があったと報告しています。一刻も早い被災地の復興を心からお祈りすると共に香港からも全力を挙げて支援して参る所存です。

香港貿易発展局は、世界中の企業と中国大陸資源の戦略的提携を円滑に推進するため、数多くの対中事業の具現化等の支援事業を展開して参りました。香港は1997年の中国返還後もその優位性を保持しながら存在し続けております。自由なフロー経済、フリーポート、健全な金融システム、低税率、物流センター機能、世界中に広がる華僑資本の中心地、中国(特に広東省)に通ずる語学や文化・概念等、香港の優位性は枚挙に遑がありません。香港経済は、昨年

の経済成長率が7.2%を示し、経済自由度ランキングでは長年第一位の座を保持し続けていることから、その勢いは留まることを知らないと言えましょう。また、香港は中華文化圏を熟知した華人の集積地であり、彼らは中国におけるリスクヘッジ手法等の多種多様なノウハウを身につけております。私どもは、1971年に東京事務所、1981年に大阪事務所を設立して以来、この華人の経営手法を日本企業の皆様にご紹介すべく、セミナー及びワークショップの開催、視察ミッション、展示会の企画、個別のビジネスコンサルティングやビジネスマッチング等数多くの活動を行っております。このような活動を通じて、長年に亘り中国の経済発展の一翼を担い、華人ネットワークの中心である香港の役割を再認識し、より収益性の高い事業機会獲得の術を模索することは日本企業にとって大変有益であると思われれます。2011年下期も香港そして日本各地で様々なプロモーション活動を展開しビジネス機会の創出に努めて参りましたのでご一読頂ければ幸いです。

日本首席代表 古田茂美

業務協力覚書(MOU)の締結

香港貿易発展局では、日本の政府および関連団体、経済団体、金融機関等各位からの要請にもとづき業務協力覚書 Memorandum of Understanding(MOU)を締結しています。

日本各地の優れた商品、技術、サービスを香港経由で中国・アジアそして全世界に

香港の優れたビジネスプラットフォームを活用して販売促進を試みる動き、

地域経済や学術交流について香港との連携により活性化を試みる流れが加速しています。

秋田銀行・青森銀行・岩手銀行 2012年1月18日



1. 地域間の経済交流・貿易促進のための海外ビジネス支援
2. 情報提供による貿易取引支援、経済情報・貿易情報の共有
3. 「アジア金融フォーラム」はじめ香港での国際展示会への出席
4. 香港・中国でのビジネスを希望する企業の紹介とサポート

(左から)藤原清悦秋田銀行頭取、古田茂美香港貿易発展局日本首席代表
浜谷哲青森銀行頭取、高橋真裕岩手銀行頭取

2011年度 下期 活動レポート

<2011年10月～2012年3月>

<2010年10月>

10月



■ 日本国内で行われた活動 ■ 香港へ派遣したミッション、香港で行ったセミナーなど
■ 香港貿易發展局が香港で主催する展示会(会場は、香港コンベンション&エキシビション・センターまたはアジア・ワールド・エキスポ)

「日本・香港共同制作支援スキーム」～大中華圏市場進出に向けた日港協力モデルの推進～セミナー ／レセプション「香港シネマ@TIFF」 10月24日<東京>



カクテルレセプション

東京国際映画祭開催にあわせ「日本・香港共同制作支援スキーム」～大中華圏市場進出に向けた日港協力モデルの推進～セミナーおよびレセプション「香港シネマ@TIFF」をグランド・

ハイアット東京で開催、100名を超す関係者の来場で賑わいました。香港から香港映画發展局委員で映画界の重鎮施南生(ナンサン・シー)女史を招き、香港における映画製作支援スキーム(香港映画發展基金)及び最新のマーケット情報をお話

し頂きました。日本側は文化庁文化芸術文化課 芸術文化調査官佐伯知様に文化庁国際共同製作映画支援事業のご紹介を頂き、日港双方の政府および公的機関による映画共同制作

スキームについて理解を深めて頂きました。セミナー後に開催されたレセプションでは政府関係者およびエンターテインメント業界のキーパーソン達が集結し交流を深めました。



ナンサン・シー女史による講演

● 11/8 九州/香港 食品会議<福岡>

11/30 九州経済連合会/香港中華総商会MOU調印<香港> ●

● 11/9 香港ビジネスセミナー-Autumn 2011<名古屋>

11/30 国際ビジネス・ナビゲーション相談会<名古屋> ●

11/9~11 中小企業総合展<東京>

11/14~18 香港製造技術訪日団<大阪・東京>

11/16~18 InterBEE 2011<東京>



香港オプティカルフェア「ジャパンヴィレッジ」にて

11/3~5 香港オプティカルフェア

11/3~5 香港国際ワイン&スピリッツフェア / 香港国際美酒展

11/3~5 香港国際医療機器&医薬用品フェア



香港国際ワイン&スピリッツフェア

■ 日本国内で行われた活動 ■ 香港へ派遣したミッション、香港で行ったセミナーなど ■ 香港貿易発展局が香港で主催する展示会(会場は、香港コンベンション&エキシビション)

エコ・エキスポ・アジア視察ミッション 10月26日~28日<香港>



エコ・エキスポ・アジアにて開催された「ジャパン・レセプション」
 ダニエル・チェン香港環境保護産業協会会長(中央左)、
 佐藤道彦大阪市計画調整局理事(右)

日本の環境技術の海外販路拡大チャンスを求め、関西3団体から24社/33名(大阪省エネグループ9社/14名、産廃処理グループ7社/9名、大阪建材グループ7社/10)が香港を訪問しました。ミッション団は大阪市の先導で日立造船、ダイキン、竹中工務店、SKK、淀川製鋼等大手企業も参加し、ビル省エネ、リサイクル事情や旧啓徳

空港再開発事業の情報収集に注力されました。また、3団体ともエコ・エキスポ・アジアにて開催された「ジャパン・レセプション」に参加、香港企業・行政関係者と精力的にネットワーク構築に活動されました。エコ・エキスポ・アジアでは川崎市のサポートの下、市内中小企業3社が出展し先進的な環境技術を広くアピールしました。

「香港エレクトロニクス・フェア(秋)」「エレクトロニック・アジア」 10月13日~16日<香港>



盛況のエレクトロニクスフェア会場

世界最大規模の電子産業展示会「エレクトロニクス・フェア(秋)」および「エレクトロニック・アジア」が10月13日から16日にかけて香港で開催されま

した。31回目を迎える「エレクトロニクス・フェア(秋)」では世界中から過去最高の3,000を超える企業・団体が出展、同時開催の「エレクトロニック・アジア」は今年で15回目となり、620を超える電子部品、ソーラー技術、ディスプレイ技術の企業・団体が参加しました。東日本大震災の影響や円高に苦しむものづくり集積地「東京大田区」では大田区産業支援協会の支援のもと、「クマクラ」「パパス」「弘和電材社」「ソレキ

ア」の4社が出展、電子部品に関する独自技術を広くPRし好評を博しました。



大田区パビリオンの様子

- 12/13 香港食品セミナー<福岡>
- 12/14 香港ビジネスセミナー<大阪>

12/1~3 世界中小企業エキスポ



世界中小企業エキスポで注目をあびた
メイド・カフェのフランチャイズ

12/1~3 イノベーション・デザイン&テクノロジー・エキスポ

- 1/19 沖縄日本香港協会 ●
春節ビジネス・ブリーフィング<沖縄>

- 1/26 香港コンテンツ・プロモーションin大阪<大阪> ●

- 1/6 北海道日本香港協会 春節セミナー&パーティ<北海道>

- 1/7 宮城日本香港協会 春節セミナー&パーティ<宮城>

- 11/30 山形日本香港協会 春節セミナー&パーティ<山形> ●

1/9~11 香港国際ライセンスショー

1/9~12 香港玩具&ゲームフェア

1/9~12 香港国際文具フェア

1/9~12 香港ベビー用品フェア

1/16~19

香港ファッション・ウィーク秋/冬

1/16~19 ワールド・ブティック香港

1/16~17 アジア金融フォーラム

センターまたはアジア・ワールド・エキスポ)

「世界中小企業エキスポ」「イノベーション・デザイン&テクノロジーエキスポ」 12月1日~3日<香港>

世界の中小企業に対しビジネスソリューションおよびビジネス機会を提供する「世界中小企業エキスポ」及び企業の更なる競争力向上の為にプロフェッショナルなデザインと実用技術を紹介する「イノベーション・デザイン&テクノロジーエキスポ」が12月1日~3日の日程で香港にて開催、全世界から15,000人を超す来場者で賑わいました。日本からは中小企業基盤整備機構、日本ニュービジ

ネス協議会、日本デザイン振興会、千葉県、九州経済連合会、広島商工会議所等全国から約90名のミッション団が訪問、12月2日のジャパンセミナーでは東日



中小企業基盤整備機構パビリオンの様子

本大震災以降の日本のビジネス展望について日本の官民双方の代表から積極的な情報発信が行われました。



160名以上の参加者を集めたジャパン・セミナーで発言する
今野由梨日本ニュービジネス協議会連合会副会長
(右から二人目)

香港ファッションウィーク秋/冬 ワールドブティック香港 1月13日~16日<香港>

1月13日~16日の日程で香港ファッションウィークとワールドブティック香港が開催されました。メーカー主体でアジア最大規模の香港ファッションウィークには86の国と地域から20,000人を超す来場者が集結、日本からは奈良県繊維工業組合連合会から靴下企業8社が合同出展、品質・機能性及び高いファッション性をアピールしました。ブランドを集めたワールドブティック香港

には台東区の国際ファッションセンターが4ブランドを取りまとめ国際ファッションデザイナーショーケース

にコーナー出展し好評を集めました。また、併設の“ヤング・ファッション・デザイナーズ・コンテスト”ではVIP審査員として日本から著名

デザイナーの田山淳朗氏らが招かれ彩を添えました。



奈良県繊維工業組合連合会
ブースの様子



ヤングファッションデザイナーズ
コンテストの様様

2/2~4 第16回おおた工業フェア<東京>

- 2/7 輸出対策・風評被害対策セミナーin北陸<金沢>
- 2/8 輸出対策・風評被害対策セミナーin名古屋<名古屋>
- 2/8 「日本ふるさと名産食品展 香港商談会」<香港>

2/8~10 東京ギフトショー<東京>

2/9 香港コンテンツ・プロモーションin沖縄<沖縄>

2/10~11 川崎国際環境技術展<神奈川>

2/13 九州日本香港協会 春節セミナー&パーティ<福岡>

2/16 農産物等輸出促進セミナー (秋田県農林水産部主催)<秋田>

2/13 関西日本香港協会 春節パーティ<大阪>

2/17 山形日本香港協会 春節セミナー&パーティ<山形>

2/28 海外市場セミナー(函館市経済部主催)<函館>

2/21 「食と農」の輸出促進シンポジウム<宮崎>

2/23 中京日本香港協会 春節セミナー&パーティ<名古屋>

2/24 香港グリーンビル説明会<大阪>

2/9~12 教育&職業エキスポ

2/16~20 香港インターナショナル・ジュエリー・ショー



川崎国産環境技術展レセプション、
阿部孝夫川崎市長(中央)と
ダニエル・チェン香港環境産業協会会長(左)

■ 日本国内で行われた活動 ■ 香港へ派遣したミッション、香港で行ったセミナーなど ■ 香港貿易発展局が香港で主催する展示会(会場は、香港コンベンション&エキシビション)

アジア金融フォーラム2012 1月16日~17日<香港>



「日本の復興に関するパネルディスカッション」の様子

“アジア金融フォーラム2012”は1月16日(月)~17日の日程で行われました。今年で第5回目となるアジア最大級規模の金融イベントである同フォーラムには32の国と地域から2,000名を超すエグゼクティブが集い「アジア-持続的成長の推進」というテーマの下、活発な議論が繰り広げられました。今年は特に日本の震災復興への願いを込め

て「日本の復興に関するパネルディスカッション」が行われ、郡和子東日本大震災復興対策担当大臣政務官がご登壇、東日本大震災を受けた我が国の復興プロセスの進捗状況、また、国際社会に対する日本政府の要望を主題とした基調講演を行い日本への直接投資の促進を訴えました。



「グローバル投資機会も関するパネルディスカッション」の様子



中尾武彦財務省財務官によるご講演



講演する郡和子政務官(左から二人目)

● 3/1 広島日本香港協会 春節ビジネス・ブリーフィング<広島>

● 3/5 香港食品販路拡大セミナー2012in神戸<神戸>



香港フィルマート、日港パートナーシップセミナーでの
今林顕一経済産業省大臣官房審議官 ご講演



香港フィルマート、3D映画試写会の様子



香港フィルマート、
フィルマート会場入口の様子

3/19~22 香港フィルマート

3/19~4月中旬 エンタテインメント・エキスポ香港

センターまたはアジア・ワールド・エキスポ)

香港インターナショナルジュエリーショウ 2月16日~20日<香港>

アジア最大規模の国際宝飾品見本市「第29回香港インターナショナル・ジュエリー・ショー」が2月16日~20日の日程で開催されました。今回は48の国と地域から3,100社以上が出展、来場者数は過去最高の38,000人を記録しました。日本勢は日本貿易振興機構(ジェトロ)が、日本真珠輸出組合(JPEA)、日本ジュエリー協会(JJA)とそれぞれ共同

で日本パビリオンを出展。世界のバイヤーに向け、高品質を売りに日本の宝飾品をアピール、ジェトロが設けたジャパン・パール・パビリオン(総床面積1,260平方メートル)には企業88社と1団体、宝飾品パビリオンには企業21社がそれぞれ出展し、中国を始めとした世界各国バイヤーの注目を集めました。



ジャパンジュエリーパビリオン



ジャパンジュエリー協会
パビリオン

香港フィルマート 3月19日~22日<香港>

今年で第16回目を迎えたアジア最大級の国際映像見本市「香港国際影視展(フィルマート)2012」が3月19日~22日開催、世界30カ国・地域から640余りの企業・団体が出展、5,700名を超える来場者を集めました。日本からは過去最高の45社が出展、日本貿易振興機構(ジェトロ)は公益財団法人ユニジャパンとともに



賑わうフィルマート会場入口



ジャパンパビリオンの様子

にジャパン・ブースを設置し中国・アジア

市場の開拓に注力しました。日本からの来場者数も、関東経済産業局・近畿経済産業局がミッション団を組成し、過去最高の233名が参加しました。今回は日

本・香港パートナーシップと銘打ち、東北復興支援関連映画の特別試写や東北地方への映像撮影誘致セミナーを開催し、広く日本の復興をアピールしました。

世界の香港発展局のオフィス

アジア

バンコック

Tel: (66 2) 343 9000
Fax: (66 2) 343 9029
E-mail: bangkok.office@hktcdc.org

北京

Tel: (86 10) 6510 1700
Fax: (86 10) 6510 1760
E-mail: beijing.office@hktcdc.org

成都

Tel: (86 28) 8676 8999 (Ext.3568 - 3570)
Fax: (86 28) 8676 8262
E-mail: chengdu.office@hktcdc.org

大連

Tel: (86 411) 8271 4991
Fax: (86 411) 8271 4234
E-mail: dalian.office@hktcdc.org

福州

Tel: (86 591) 8780 8191
Fax: (86 591) 8780 8194
E-mail: fuzhou.office@hktcdc.org

広州

Tel: (86 20) 8331 2889
Fax: (86 20) 8331 1081
E-mail: guangzhou.office@hktcdc.org

杭州

Tel: (86 571) 2897 9922
Fax: (86 571) 2897 9105
E-mail: hangzhou.office@hktcdc.org

ホーチミン

Tel: (84 8) 823 5883
Fax: (84 8) 823 5884
E-mail: hochiminh.city.office@hktcdc.org

ジャカルタ

Tel: (62 21) 2995 9855
Fax: (62 21) 2555 8662
E-mail: jakarta.consultant@hktcdc.org

クアラルンプール

Tel: (60 3) 2381 1061
Fax: (60 3) 2381 1062
E-mail: kuala.lumpur.office@hktcdc.org

ムンバイ

Tel: (91 22) 2859 3723
Fax: (91 22) 2859 3725
E-mail: mumbai.consultant@hktcdc.org

大阪

Tel: (81 6) 4705 7030
Fax: (81 6) 4705 7015
E-mail: osaka.office@hktcdc.org

青島

Tel: (86 532) 8579 3658
Fax: (86 532) 8579 3659
E-mail: qingdao.office@hktcdc.org

ソウル

Tel: (82 2) 551 7070
Fax: (82 2) 551 7060
E-mail: seoul.consultant@hktcdc.org

上海

Tel: (86 21) 6352 8488
Fax: (86 21) 6352 3454
E-mail: shanghai.office@hktcdc.org

深圳

Tel: (86 755) 8228 0112
Fax: (86 755) 8228 0114
E-mail: shenzhen.office@hktcdc.org

台北

Tel: (886 2) 8788 4545
Fax: (886 2) 8788 4209
E-mail: taipei.office@hktcdc.org

東京

Tel: (81 3) 5210 5850
Fax: (81 3) 5210 5860
E-mail: tokyo.office@hktcdc.org

武漢

Tel: (86 27) 8575 7121
Fax: (86 27) 8575 7120
E-mail: wuhan.office@hktcdc.org

西安

Tel: (86 29) 8720 3081
Fax: (86 29) 8720 3589
E-mail: xian.office@hktcdc.org

オーストラリア

シドニー

Tel: (61 2) 9261 8911
Fax: (61 2) 9261 8966
E-mail: sydney.office@hktcdc.org

ヨーロッパ

バルセロナ

Tel: (34 93) 236 0930
Fax: (34 93) 236 0944
E-mail: barcelona.consultant@hktcdc.org

ブダペスト

Tel: (36 1) 224 7766
Fax: (36 1) 224 7769
E-mail: budapest.consultant@hktcdc.org

フランクフルト

Tel: (49 69) 95772 0
Fax: (49 69) 95772 200
E-mail: frankfurt.office@hktcdc.org

ロンドン

Tel: (44 20) 7616 9500
Fax: (44 20) 7616 9510
E-mail: london.office@hktcdc.org

ミラノ

Tel: (39 02) 865 405
Fax: (39 02) 860 304
E-mail: milan.office@hktcdc.org

モスクワ

Tel: (7 495) 918 1550
Fax: (7 495) 956 0552
E-mail: moscow.consultant@hktcdc.org

パリ

Tel: (33 1) 47 42 41 50
Fax: (33 1) 47 42 77 44
E-mail: paris.office@hktcdc.org

プラハ

Tel: (420 233) 323 514
Fax: (420 222) 812 283
E-mail: prague.consultant@hktcdc.org

ストックホルム

Tel: (46 8) 411 5690
Fax: (46 8) 723 1630
E-mail: stockholm.office@hktcdc.org

ワルシャワ

Tel: (48 22) 830 0552
Fax: (48 22) 830 0711
E-mail: warsaw.consultant@hktcdc.org

ラテンアメリカ

メキシコシティ

Tel: (52 55) 5572 4113
Fax: (52 55) 5393 5940
E-mail: mexico.city.consultant@hktcdc.org

サンティアゴ

Tel: (56 2) 225 5015
Fax: (56 2) 225 1044
E-mail: santiago.consultant@hktcdc.org

サンパウロ

Tel: (55 11) 3159 0765
Fax: (55 11) 3159 0778
E-mail: sao.paulo.consultant@hktcdc.org

中東&アフリカ

ドバイ

Tel: (971 4) 3298 915
Fax: (971 4) 3298 916
E-mail: dubai.office@hktcdc.org

ヨハネスブルグ

Tel: (27 11) 322 4898
Fax: (27 11) 322 4899
E-mail: johannesburg.consultant@hktcdc.org

米国 & カナダ

シカゴ

Tel: (1 312) 726 4515
Fax: (1 312) 726 2441
E-mail: chicago.office@hktcdc.org

ロサンゼルス

Tel: (1 213) 622 3194
Fax: (1 213) 613 1490
E-mail: los.angeles.office@hktcdc.org

ニューヨーク

Tel: (1 212) 838 8688
Fax: (1 212) 838 8941
E-mail: new.york.office@hktcdc.org

トロント

Tel: (1 416) 366 3594
Fax: (1 416) 366 1569
E-mail: toronto.office@hktcdc.org



HONGKONG JAPAN
BUSINESS CO-OPERATION
COMMITTEE

香港貿易發展局
東京事務所
〒102-0083 東京都千代田区麹町3-4
トラステイ麹町ビル6階
Tel: 03-5210-5850 Fax: 03-5210-5860
Email: tokyo.office@hktcdc.org

japan.hktcdc.com

香港貿易發展局
大阪事務所
〒541-0052 大阪府中央区安土町2-3-13
大阪国際ビルディング10階
Tel: 06-4705-7030 Fax: 06-4705-7015
Email: osaka.office@hktcdc.org

香港貿易發展局
本部
38/F, Office Tower, Convention Plaza,
1 Harbour Road, Wanchai, HongKong
Tel: 852-1830-668 Fax: 852-2824-0249
Email: hktcdc@hktcdc.org

www.hktcdc.com